KHAMA | tech

TECHNOLOGY 4 WORK

MASCHIATRICE ELETTRICA A BRACCIO ARTICOLATO

ELECTRIC TAPPING MACHINE WITH ARTICULATED ARM

ELEKTRISCHE GEWINDESCHNEIDMASCHINE MIT GELENKARM

MKD | MKT

IT | EN | DE

MKD

MODELLI MKD: A DOPPIO BRACCIO
MKD SERIES: DOUBLE ARTICULATED ARM
MODELLE MKD: MIT 2 GELENKARMEN

CARATTERISTICHE TECNICHE MKD - MKD TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN MKD

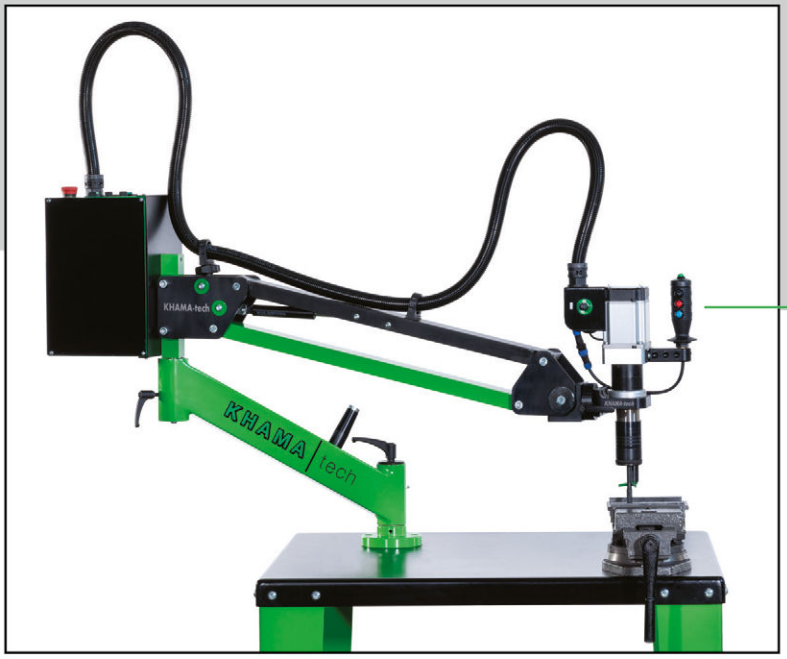
MODELLO MODEL MODELL	CAPACITÀ DI MASCHIATURA TAPPING CAPACITY GEWINDEGRÖSSEN IN STAHL	VELOCITÀ (RPM) SPEED (RPM) GESCHWINDIGKEIT (U/MIN)	TIPOLOGIA BRACCIO TYPE OF ARM ART DES GELENKARMS	ATTACCO MANDRINO (MM) SPINDLE MEASURAMENT (MM) UMFANG DER SPINDEL (MM)	RAGGIO DI LAVORO WORKING AREA REICHWEITE (MM)
MKD-8	M2-M8	200-2000	DOPPIO / DOUBLE / DOPPELT	Ø19	1350
MKD-12	M3-M12	100-1000	DOPPIO / DOUBLE / DOPPELT	Ø31	1350
MKD-16	M3-M16	50-500	DOPPIO / DOUBLE / DOPPELT	Ø31	1350
MKD-24	M4-M24	20-200	DOPPIO / DOUBLE / DOPPELT	Ø31	1350

MOTORE BRUSHLESS 750WATT 220V AD ALTE PRESTAZIONI

BRUSHLESS MOTOR 750WATT 220V HIGH PERFORMANCE

HOCHLEISTUNGS-ELEKTROMOTOR MIT BRUSHLESS TECHNOLOGIE 750 WATT / 220 V

MKT



IMPUGNATURA ERGONOMICA
EASY JOYSTICK CONTROL
ERGONOMISCHER GRIFF

GONIOMETRO GRADUATO CON VISUALIZZAZIONE IMMEDIATA DELL'ANGOLO DI FILETTATURA

GRADUATED GONIOMETER WITH IMMEDIATE VIEW OF THE TAPPING ANGLE

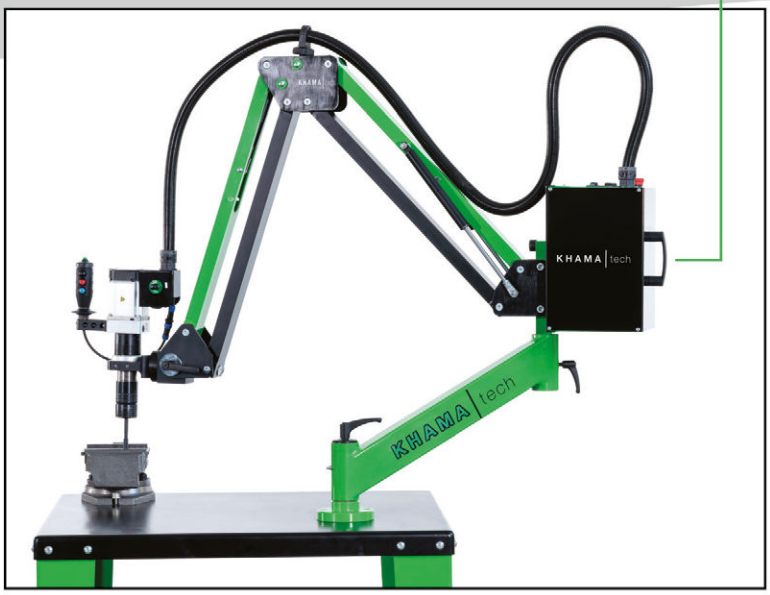
GRADUIERTER WINKELMESSER MIT SOFORTIGER ANZEIGE DES GEWINDEWINKELS

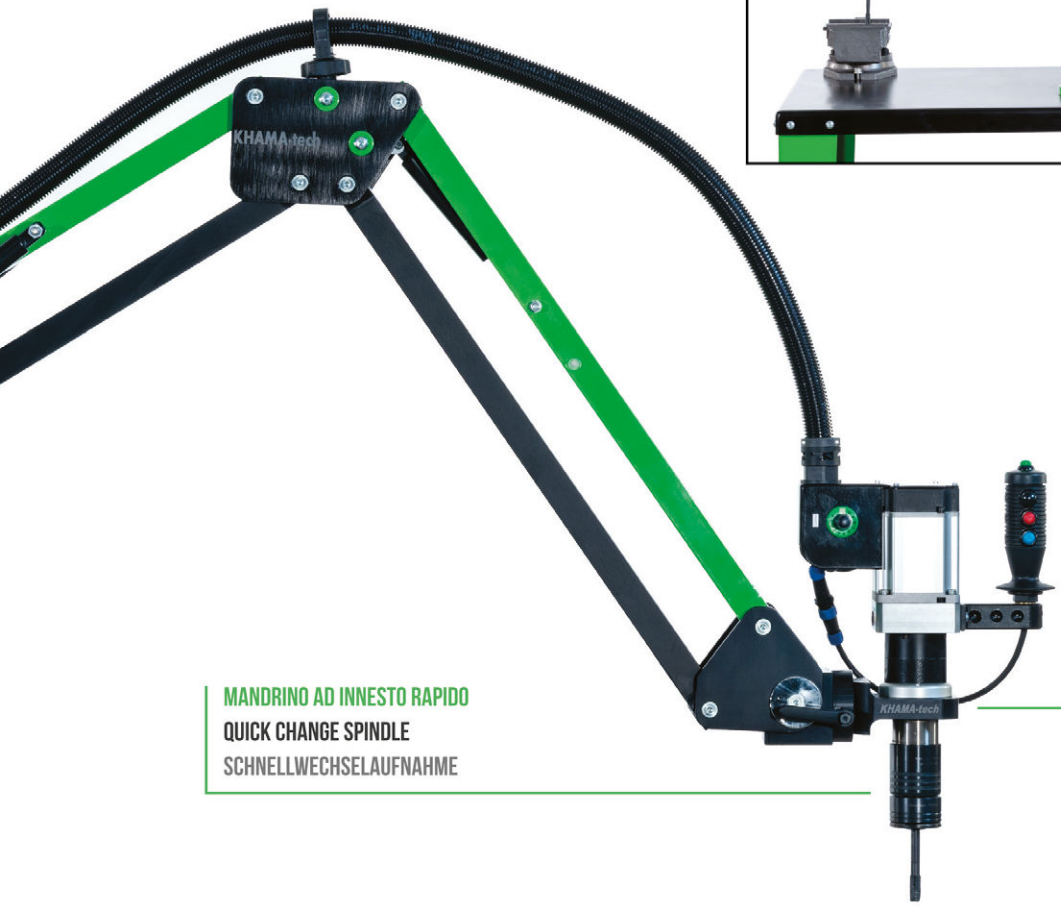
MODELLI MKT: A TRIPLO BRACCIO
MKT SERIES: TRIPLE ARTICLUATED ARM
MODELLE MKT: MIT 3 GELENKARMEN

FUNGO DI EMERGENZA
PORTA FUSIBILI
VISUALIZZATORE CODICI
START E STOP

EMERGENCY STOP BUTTON
FUSE-HOLDERS
CODES SCREEN VIEWER
START AND STOP

NOTKNOPF
SICHERUNGSHALTER
CODE-ANZEIGER
START UND STOP



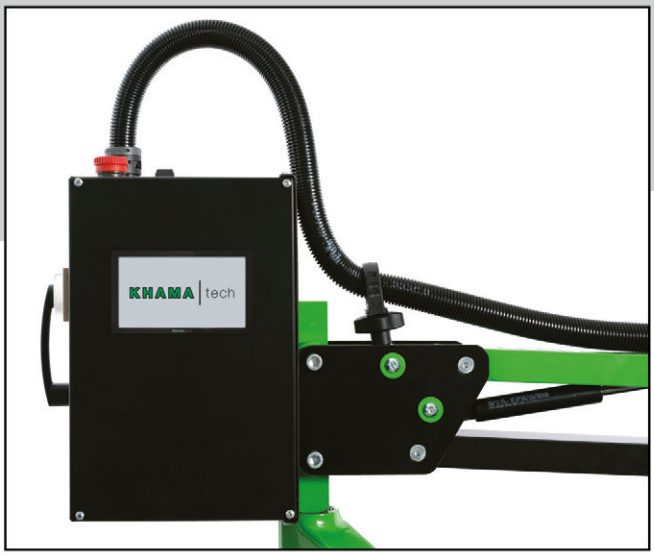


TESTATA MULTIDIREZIONE
MULTIDIRECTIONAL HEAD
MULTIDIREKTIONALER KOPF

MANDRINO AD INNESTO RAPIDO
QUICK CHANGE SPINDLE
SCHNELLWECHSELAUFNAHME

CARATTERISTICHE TECNICHE MKT - MKT TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN MKT

MODELLO MODEL MODELL	CAPACITÀ DI MASCHIATURA TAPPING CAPACITY GEWINDEGRÖSSEN IN STAHL	VELOCITÀ (RPM) SPEED (RPM) GESCHWINDIGKEIT (U/MIN)	TIPOLOGIA BRACCIO TYPE OF ARM ART DES GELENKARMS	ATTACCO MANDRINO (MM) SPINDLE MEASUREMENT (MM) UMFANG DER SPINDEL (MM)	RAGGIO DI LAVORO WORKING AREA REICHWEITE (MM)
MKT-8	M2-M8	200-2000	TRIPLO / TRIPLE / DREIFACH	Ø19	2000
MKT-12	M3-M12	100-1000	TRIPLO / TRIPLE / DREIFACH	Ø31	2000
MKT-16	M3-M16	50-500	TRIPLO / TRIPLE / DREIFACH	Ø31	2000
MKT-24	M4-M24	20-200	TRIPLO / TRIPLE / DREIFACH	Ø31	2000
MKT-36	M6-M36	15-150	TRIPLO / TRIPLE / DREIFACH	Ø48	2000



► MONITOR DI CONTROLLO TOUCH (OPZIONE)

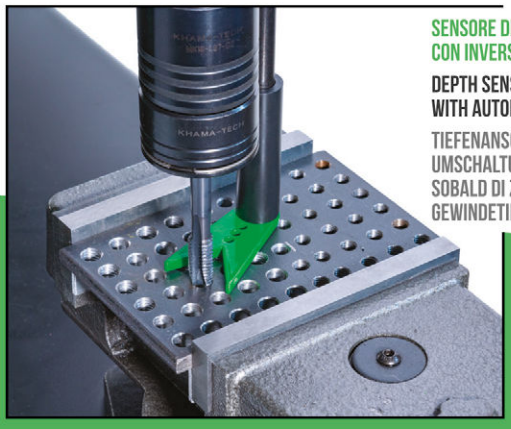
È possibile integrare la maschiatrice standard con uno schermo LCD che permette all'operatore di creare delle ricette con parametri già definiti quali coppia, profondità, passo e velocità. La maschiatrice, dopo che l'operatore ha premuto il pulsante di start, farà automaticamente l'operazione di filettatura, avvitatura, posa di inserti o helicoil.
Grazie all'interfaccia innovativa "Industry 4.0" è così possibile creare una sinergia con le altre macchine all'interno della propria rete produttiva grazie ad una porta USB.

► TOUCH-SCREEEN CONTROL MONITOR (OPTION)

It is possible to integrate the standard tapping machine with an LCD screen that allows the operator to create recipes with already defined parameters such as torque, depth, pitch and speed. The tapping machine, after the operator has pressed the start button, will automatically perform the threading, screwing, inserts or helicoil operation. Thanks to the innovative "Industry 4.0" interface, it is possible to create a synergy with the other machines within its production network thanks to a USB port.

► TOUCH-SCREEN STEUERSYSTEM (FAKULTATIV)

Es ist moeglich die Standard Gewindeschneidmaschine kann mit einem LCD-Bildschirm zu integrieren. Dadurch hat der Bediener die Moeglichkeit individuelle Programme mit bereits definierten Parametern wie z.B. Drehmoment, Teilung, Tiefe und Geschwindigkeit zu erstellen.
Nachdem der Bediener den Startknopf gedrückt hat, führt die Gewindeschneidmaschine automatisch das Gewindeschneiden, Schrauben, Einsetzen bzw. Einsätzen oder Helicoil aus. Dank der innovativen Schnittstelle "Industrie 4.0" ist es moeglich anhand der USB-Schnittstelle eine Synergie zu den anderen Maschienen innerhalb des gleichen Produktionsnetzwerks herzustellen.



SENSORE DI PROFONDITÀ
CON INVERSIONE AUTOMATICA

DEPTH SENSOR
WITH AUTOMATIC REVERSE

TIEFENANSCHLAG MIT AUTOMATISCHER UMSCHALTUNG DER DREHRICHTUNG SOBALD DI ZUVOR EINGESTELLTE GEWINDETIEFE ERREICHT IST

► BOX DI CONTROLLO STANDARD

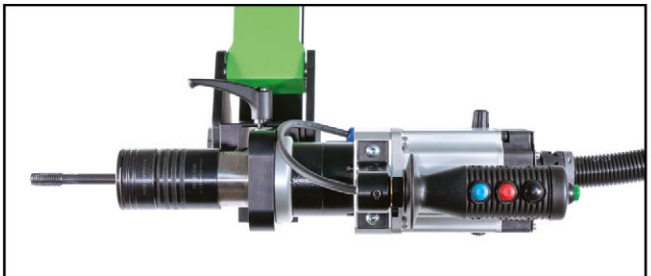
Il box di controllo per le maschiatrici standard è stato ideato e progettato con quadro elettrico cablato e numerato in maniera professionale, posizionato verticalmente a bordo macchina con finestrella per visualizzazione possibili codici errore macchina. È presente un fungo di emergenza per l'arresto immediato del macchinario ed un pulsante start and stop per il riavvio. I due vani porta fusibili sono stati pensati per una sostituzione rapida degli stessi, essendo posizionati sulla parte superiore del box.

► STANDARD CONTROL BOX

The box control box for standard tapping machines was conceived and designed with a professionally wired and numbered electrical panel, positioned vertically on the machine with a window to display possible machine error codes. There is an emergency mushroom for the immediate stop of the machinery and a start and stop button for restarting. The two fuse holders have been designed for quick replacement of the same, being positioned on the upper part of the box.

► STANDARD-STEUERKASTEN

Der Steuerkasten für die Standard-Gewindebohrer wurde mit einem verdrahteten Schaltfeld und professioneller Nummerierung entworfen. Eri st vertikal an der Maschine positioniert und verfuegt ueber ein kleines Fenster auf welchem mögliche Maschinenfehlercodes angezeigt werden. Es besteht ein Notfallknopf zum sofortigen Abschalten der Maschine sowie ein Start und Stop Schalter mit welchem die Maschine neu gestartet wird. Die beiden Sicherungshalterfächer befinden sich im oberen Teil der Box was einen schnellen Austausch moeglich ermoeglicht.



TESTATA MULTIDIREZIONE MULTIDIRECTIONAL HEAD MULTIDIREKTIONALER KOPF

OPTIONAL
ZUBEHÖR

► BUSSOLE PORTA MASCHIO
Bussole porta maschio a cambio rapido con frizione regolabile ed attacco ø19 o ø31 mm per lavorazioni precise ed efficienti.

► QUICK CHANGE BUSHES FOR TAPS
Quick change bushes for tapping with safety clutch, attachment ø19mm or ø31mm for all the different materials and tapping size measurements.

► SCHNELLWECHSELADAPTER
Schnellwechsel-Einsatz mit einstellbarer Sicherheitskupplung fuer unterschiedlichste Materialien und Gewindebohrungsgrößen.

► PINZE PORTA MASCHIO
Pinze porta maschio a cambio rapido con attacco ER25 o ER32 per lavorazioni precise ed efficienti.

► TAPS COLLECTS
Quick change taps collects with rapid change attachment ER25 or ER32 for make precise and efficient work.

► SCHNEIDEISENHALTER
Schnellwechsel-Einsaetze zur Aufnahme von Schneideisen (ER25 oder ER32) für präzise und effiziente Verarbeitungen.

► MANDRINO PORTA PINZE ER25-ER32E

► SPINDLE FOR COLLETS HOLDER ER25-ER32

► HALTER FÜR ZANGE ER25-ER32

► PINZE PORTA PUNTE
Pinze porta punte a cambio rapido con attacco ER25 o ER32 per foratura.

► COLLETS DRILLS HOLDER
Collects drills holder with rapid change attachment ER25 or ER32 for drilling.

► GEWINDE-EINSÄTZE
Schnellwechsel-Einsaetze zur Aufnahme von Schneideisen (ER25 oder ER32) für bohr.

► MANDRINO PORTA PUNTE / SVASATORI
Nei modelli MKD-8 ed MKT-8, grazie alla velocità massima raggiungibile di 2000 rpm, sarà possibile eseguire anche delle piccole forature inserendo il mandrino porta punte 1-13mm disponibile con attacco ø19mm oppure ø31mm.

► SPINDLE FOR DRILLS-COUNTERSINKS / HOLDER
On the MKD-8 and MKT-8 models, thanking to the maximum speed of 2000 rpm reached, would be possible also to Make small drills putting on our spindle holder 1-13mm available with ø19mm or ø31mm attachment.

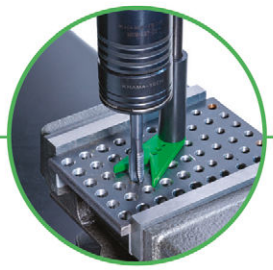
► HALTER FÜR GEWINDE-EINSÄTZE
Bei den Modellen MKD-8 und MKT-8 ist es dank der maximalen Drehzahl von 2000 U/min möglich auch kleinste Bohrungen durchzufuehren.
Dazu wird lediglich, durch Einsetzen des 1-13mm des auch kleine Löcher durch Einsetzen des 1-13 mm Bohrfutters mit ø19 mm oder ø31 mm Anschluss auszuführen.

OPTIONAL
ZUBEHÖR

► SISTEMA DI LUBRIFICAZIONE
Permetterà all'operatore di eseguire le filettature avendo sempre l'utensile ben lubrificato, risparmiando così il tempo necessario alla lubrificazione manuale del maschio.
Grazie alla valvola di regolazione sarà possibile controllare la quantità di lubrificante in fuoriuscita e la relativa pressione.

► NEBULIZATION SYSTEM
The operator will makes tapping all the time with lubrificated tool, saving time that the manual nebulization needs.
With the regulation valve would be possible to regulate the lubrication quantity and pressure spillage.

► SCHMIERSYSTEM
Das automatische Schmiersystem ermöglicht dem Bediener, mit immer mit gut geschmiertem Werkzeug zu arbeiten, wodurch die für die manuelle Schmierung des Werkzeugs erforderliche Zeit gespart wird. Feiner Nebel aus Öl direkt auf dem Schneidwerkzeug. Menge und Druck ist einstellbar.



► SENSORE DI PROFONDITÀ
Grazie a questo accessorio, sarà possibile eseguire le maschiature tutte alla medesima altezza regolando l'asticella graduata. Quando il piedino posto sul sensore di profondità verrà a contatto con il particolare da filettare, la maschiatrice invertirà in maniera automatica il senso di rotazione dell'utensile permettendone così direttamente l'estrazione.

► DEPTH SENSOR
Thanking to this accessory would be possible to make all the tapping on the same higher by adjusting the graduate shaft. When the green feet putted on the depth sensor will touch the piece, the tapping machine will reverse automatically the rotation of travel thaking off the tool.

► TIEFENANSCHLAG
Dank dieses Zubehörs ist es möglich, alle Gewindeschneidungen auf der exakt gleichen Hoehe durchzufuehren. Es erfolgt eine automatische Umschaltung der Drehrichtung, sobald die zuvor eingestellte Gewindetiefe erreicht ist.

► CARRELLO CON RUOTE
Carrello con quattro ruote di cui due con freno per il posizionamento desiderato. 850x850 mm altezza 700 mm.
Personalizzabile anche nella versione con cassettiera porta utensili.

► TROLLEY WITH WHEELS
Trolley with four wheels of which two with brakes to move on the desired working positioning.
850x850 high 700mm. Customized also with drawers tools holder.

► MOBILER ARBEITSTISCH
Wagen mit vier Rädern, zwei davon mi Feststellbremsen für die gewünschte Positionierung.
850x850 mm Höhe 700 mm.
Der Arbeitstisch ist individuell auch mit Werkzeugschublade erhaeltlich.

LE MASCHIATRICI ELETTRICHE DELLA SERIE MKD E MKT SONO STATE IDEATE PER ESEGUIRE IN MANIERA RAPIDA E FUNZIONALE SINGOLE FILETTATURE O FILETTATURE IN SERIE. IL BRACCIO ARTICOLATO, REGOLABILE GRAZIE ALLA CONTRO BILANCIATURA A GAS, CONSENTE ALL'OPERATORE IL POSIZIONAMENTO PRATICO E PRECISO DEL MASCHIATORE SUL FORO DA FILETTARE.

ELECTRICAL TAPPING MACHINES OF MKD AND MKT SERIES, HAVE BEEN CREATED TO PERFORM A RAPID BUT FUNCTIONAL SINGLE OR IN SERIES TAPPING. THE ARTICULATED ARM COULD BE REGULATE IN BALANCE BY A GAS SPRINGS ALLOWING TO THE OPERATOR A PRACTICAL AND ACCURATE POSITIONING MOTOR PLACEMENT ON THE THREAD THAT HAS TO BE TAPPING.

DIE ELEKTRISCHEN GEWINDESCHNEIDMASCHINEN DER BAUREIHEN MKD UND MKT WURDEN ENTWICKELT, EINZELNE GEWINDE SOWIE GEWINDEREIHEN SCHNELL UND FUNKTIONELL AUSZUFÜHREN. DER DANK DES GASAUSGLEICHS EINSTELLBARE GELENKARM ERMÖGLICHT DEM BEDIENER EINE PRAKTISCHE UND PRÄZISE POSITIONIERUNG DES GEWINDEBOHRERS AUF DEM ZU VERSCHRAUBENDEN LOCH.

CARATTERISTICHE

- MOTORE BRUSHLESS 750WATT 220V AD ALTE PRESTAZIONI
- BRACCIO ARTICOLATO IN ALLUMINIO
- REGOLATORE DI VELOCITÀ
- MAGNETE DI POSIZIONAMENTO PER FILETTARE IN TUTTE LE DIREZIONI
- IMPUGNATURA ERGONOMICA PER ESEGUIRE COMODAMENTE LE DIVERSE LAVORAZIONI
- BOX DI CONTROLLO DRIVER PROGRAMMABILE
- MANDRINO AD INNESTO RAPIDO PER UNA MAGGIORE PRODUTTIVITÀ
- GONIOMETRO GRADUATO CON VISUALIZZAZIONE IMMEDIATA DELL'ANGOLO DI FILETTATURA
- CONTROLLO DI COPPIA (NM) CONTROLLO DI VELOCITÀ (RPM)

FEATURES

- BRUSHLESS MOTOR 750WATT 220V HIGH PERFORMANCE
- ALUMINIUM ARTICULATED ARM
- SPEED CONTROL SYSTEM
- POSITIONING MAGNET TO TAP IN ANY GRADUATIONS
- EASY JOYSTICK CONTROL
- SETTING DRIVER BOX
- QUICK CHANGE SPINDLE
- GRADUATED GONIOMETER WITH IMMEDIATE VIEW OF THE TAPPING ANGLE
- REVOLUTIONS PER MINUTE (R.P.M.) INDIVIDUALLY ADJUSTABLE

EIGENSCHAFTEN

- HOCHLEISTUNGS-ELEKTROMOTOR MIT BRUSHLESS TECHNOLOGIE 750 WATT / 220 V
- GELENKARM AUS ALUMINIUM (GERINGES GEWICHT - KOMFORTABLES UND SCHNELLES ARBEITEN)
- GESCHWINDIGKEITSREGLER
- POSITIONIERMAGNET ZUM KORREKTEN AUSRICHTEN DES SCHWENKKOPFES
- JOYSTICK BEDIENUNG
- PROGRAMMIERBARE STEUERBOX
- SCHNELLWECHSELAUFNAHME
- GRADUIERTER WINKELMESSER MIT SOFORTIGER ANZEIGE DES GEWINDEWINKELS
- DREHZAHL INDIVIDUELL EINSTELLBAR

AD atelliernumero33.com

▶ IDEATE PER FORNIRE COMFORT E GARANTIRE ALTE PRESTAZIONI
▶ IDEATED TO PROVIDE COMFORT AND GURANTEE HIGH PERFORMANCE
▶ ENTWICKELT UM MAXIMALEN KOMFORT ZU BIETEN UND GLEICHZEITIG HOECHSTE LEISTUNG ZU GARANTIEREN

KHAMA | tech

KHAMA-TECH SRL
Via Conegliano, 96 int. 8/A | 31058 Susegana (TV) ITALY
C.F. - P.I. IT 05015000267
e-mail: info@khamatech.com
Tel. 0039 0438 179 1275 | 0039 392 297 7843
www.khamatech.com